

- Faculté des lettres et sciences humaines
- www.unine.ch/lettres

Langue fondamentale II : Hébreu biblique (2AC1382)

Filières concernées	Nombre d'heures	Validation	Crédits ECTS
Pilier B A - archéologie	TP: 2 ph	Voir ci-dessous	3
Pilier B A - CLAM	TP: 2 ph	Voir ci-dessous	3
Pilier principal B A - CLAM	TP: 2 ph	Voir ci-dessous	3
Pilier secondaire B A - CLAM	TP: 2 ph	Voir ci-dessous	3

ph=période hebdomadaire, pg=période globale, j=jour, dj=demi-jour, h=heure, min=minute

Période d'enseignement:

- Semestre Automne

Equipe enseignante

Serge Margel

Contenu

Chaque leçon sera consacrée à un texte biblique en hébreu. Sur la base de ce texte, que les étudiants recevront à l'avance, il s'agira d'exercer les points suivants : la lecture du texte et sa bonne prononciation ; l'analyse grammaticale de chacun des termes qui composent un verset ; la traduction du verset et sa compréhension. Nous lirons un choix varié de textes, comme certains versets de la Genèse, de l'Exode, du Deutéronome, de Samuel, des Rois ou encore du prophète Amos.

Forme de l'évaluation

Mode d'évaluation : examen oral à la fin du semestre portant sur un texte non préparé durant le cours

Documentation

Jan P. LETTINGA, Grammaire de l'hébreu biblique, Leiden/Boston/Köln, Brill, 1999 (1980, trad. A. et A. SCHOORS); J. WEINGREEN, Hébreu biblique. Méthode élémentaire (1939), Paris, Beauchesne, 2004 (1984, trad. P. HEBERT) ; S. Kessler-Mesguich, L'Hébreu biblique en 15 leçons. Grammaire fondamentale. Exercices corrigés. Lexique hébreu-français, Presses Universitaires de Rennes, 2008.

Pré-requis

Une bonne connaissance de la grammaire hébraïque.

Forme de l'enseignement

2h d'enseignement par semaine

Objectifs d'apprentissage

Au terme de la formation l'étudiant-e doit être capable de :

- Préciser les règles de grammaire hébraïque
- Pratiquer la lecture des textes bibliques
- Traduire correctement les textes

Compétences transférables

- Développer le goût et l'intérêt des langues anciennes, et en particulier des langues sémitiques
- Formuler sa pensée dans une langue d'une autre famille que les langues indo-européennes
- Expliquer et lire par soi-même la Bible hébraïque dans le texte